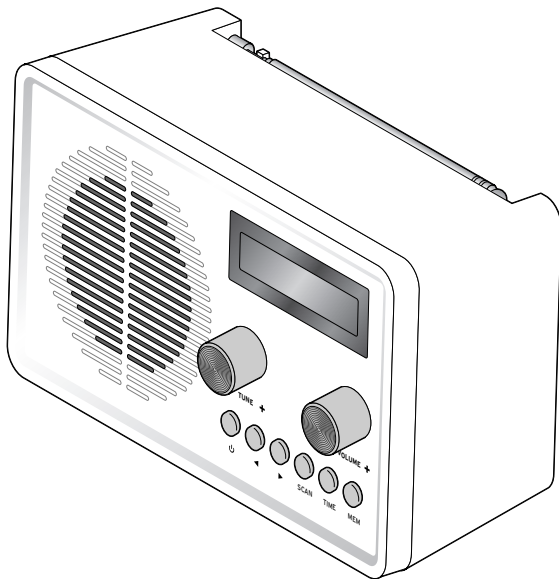




Digitálne kompaktné FM-rádio



sk **Návod na použitie**

Obsah

2	K tomuto návodu	9	Výber prevádzkového režimu
3	Bezpečnostné upozornenia	9	Nastavenie hodín
6	Likvidácia	10	Prevádzka rádia
6	Ošetrovanie	11	Prehrávanie z externých audiozariadení cez prípojku AUX-IN
7	Prehľad (obsah balenia)	12	Počúvanie cez slúchadlá
8	Uvedenie do prevádzky	12	Poruchy / pomoc
9	Zapnutie/vypnutie zariadenia	13	Technické údaje
9	Nastavenie hlasitosti	13	Vyhlásenie o zhode
9	Zapnutie podsvietenia displeja		

K tomuto návodu

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symboly v tomto návode:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Signálne slovo **NEBEZPEČENSTVO** varuje pred možnými ťažkými poraneniami a ohrozením života.

Signálne slovo **VAROVANIE** varuje pred poraneniami a závažnými vecnými škodami.

Signálne slovo **POZOR** varuje pred ľahkými poraneniami alebo poškodeniami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Bezpečnostné upozornenia



Účel použitia

Rádio je určené na súkromné použitie a nie je vhodné na komerčné účely.

Rádio používajte iba pri miernych klimatických podmienkach.

NEBEZPEČENSTVO pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou obsluhovať zariadenia

- Toto zariadenie nesmú používať deti ani osoby, ktoré ho v dôsledku svojich fyzických, zmyslových alebo duševných schopností či nedostatočných skúseností alebo neznalostí nie sú schopné bezpečne používať. Majte deti pod dohľadom, aby ste zabezpečili, že sa so zariadením nebudú hrať.
- Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovajte mimo dosahu detí.

Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo sa mohla dostať do tela iným spôsobom, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Neponárajte rádio do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa výrobku vlhkými rukami a nepoužívajte ho v exteriéri alebo v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu.
- Zapojte zariadenie iba do zásuvky nainštalovanej podľa predpisov, ktorej sieťové napätie sa zhoduje s technickými údajmi zariadenia.
- Do bezprostredného okolia zariadenia a na zariadenie nestavajte žiadne nádoby naplnené kvapalinami, ako napr. vázy. Táto nádoba by sa mohla prevrátiť a kvapalina by narušila elektrickú bezpečnosť.

- V žiadnom prípade nerozoberajte teleso, resp. neodstraňujte jeho časti. Vo vnútri telesa sa nachádzajú diely pod napätím a kontakt s nimi môže zapríčiniť zásah elektrickým prúdom.
- Do otvorov zariadenia nestrkajte žiadne predmety. Mohli by ste sa dotknúť dielov pod napätím.
- Sieťový adaptér vyťahnite zo zásuvky ...
... pri poruchách počas prevádzky,
... po použití a
... pri búrke.
Pritom ťahajte vždy za sieťový adaptér, nie za prípojný kábel.
- Na úplné odpojenie zariadenia od napájania vyťahnite sieťový adaptér zo zásuvky.
- Ak sa sieťový adaptér používa na odpojenie od napájania, musí byť sieťový adaptér vždy dobre prístupný. Prípojný kábel položte tak, aby ste sa oň nepotkynali.
- Prípojný kábel sa nesmie ohýbať ani pritláčať. Chráňte prípojný kábel pred horúcimi povrchmi a ostrými hranami.

- Nepoužívajte zariadenie pri viditeľných poškodeniach na samotnom zariadení alebo na sieťovom adaptéri či prípojnom kábli alebo po páde zariadenia.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy na zariadení alebo sieťovom adaptéri zverte len špecializovanej opravovni. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.

VAROVANIE pred požiarom

- Nekladte na zariadenie alebo bezprostredne vedľa neho žiadne otvorené zdroje ohňa, ako sú napr. horiace sviečky a pod.
- Neprikrývajte zariadenie novinami, obrusmi, záclonami a pod. V okolí zariadenia ponechajte voľný priestor najmenej 5 cm. Inak môže dôjsť k prehriatiu zariadenia.
- Ak používate výrobok s batériami, dbajte na nasledovné: Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.

VAROVANIE pred poranením

- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.

POZOR - Vecné škody

- Neumiestňujte rádio do blízkosti klimatizačných zariadení, kúrenia alebo zdrojov bezdrôtového signálu. Zariadenie nevystavujte mimoriadnemu zaťaženiu, ako je napr. silný chlad alebo horúčava, silné slnečné žiarenie, mechanické vibrácie alebo nárazy.
- Používajte len pribalený sieťový adaptér, resp. sieťový adaptér uvedený v kapitole „Technické údaje“, pretože inak môže dôjsť k poškodeniam.
- Na čistenie krytu nepoužívajte žiadne ostré čistiace prostriedky, lieh, riedidlo atď. Tieto prostriedky môžu poškodiť povrch krytu.
- V reproduktore rádia sa nachádza silný magnet. Karty s magnetickým prúžkom, ako sú napr. bankomatové a kreditné karty atď., sa nesmú dostať do jeho blízkosti. Magnetické prúžky by sa mohli poškodiť.
V bezpečnej vzdialenosti od rádia udržiavajte tiež

magnetické pamäťové médiá, hodinky a všetky zariadenia, pri ktorých môže magnetizmus ovplyvniť alebo obmedziť ich funkčnosť.

- Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú, alebo rozmočia materiál protišmykových nožičiek. Aby ste zabránili neželaným stopám na nábytku, položte pod výrobok príp. protišmykovú podložku.
- Chráňte zariadenie, resp. batérie pred intenzívnym teplom (napr. priame slnečné žiarenie, oheň a pod.).
- Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérií.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a zariadenia. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Typový štítok sa nachádza na zadnej strane zariadenia.

Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Zariadenia, ktoré sú označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré zariadenia oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré zariadenia bezplatne, vám poskytnú obecná alebo mestská správa.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu! Máte zákonnú povinnosť odovzdať staré batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

Ošetrovanie



NEBEZPEČENSTVO - Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- Pred čistením zariadenia vyťahnite sieťový adaptér zo zásuvky.
- Zariadenie nesmie byť vystavené vlhkosti. Chráňte ho aj pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou.

POZOR - Vecné škody

- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

- ▷ V prípade potreby utrite zariadenie mierne navlhčenou handričkou.

Prehľad (obsah balenia)

displej

predná strana

VOLUME

regulátor hlasitosti

ovládacie tlačidlá

reproduktor

ovládacie tlačidlá

teleskopická anténa

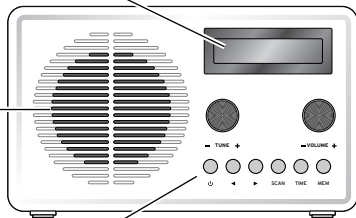
zadná strana

priehradka na batérie


prípojka **AUX IN**

prípojka na slúchadlá

DC 5V prípojka na sieť



TUNE nastavenie stanice

 spínač zap./vyp.

◀ voľba pamäťového miesta

▶ voľba pamäťového miesta

SCAN automatické vyhľadávanie staníc

TIME nastavenie času

MEM manuálne uloženie do pamäti

dalšie súčasti balenia (bez vyobrazenia):

• sieťový adaptér

Uvedenie do prevádzky

Vybalenie a postavenie

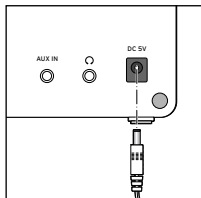


NEBEZPEČENSTVO pre deti - Nebezpečenstvo ohrozenia života udusením/prehltnutím

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okamžite ho zlikvidujte.

- ▷ Opatrne vyberte zariadenie z obalu a odstráňte všetok obalový materiál.
- ▷ Zariadenie postavte na rovný a stabilný podklad.
- ▷ Odstráňte fóliu z displeja.

Sieťové napájanie

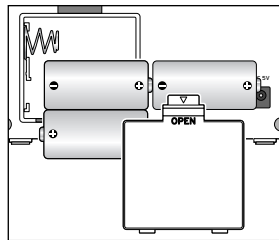


1. Pripojte sieťový adaptér do **DC 5V** prípojky na sieť na zadnej strane zariadenia.
2. Zapojte sieťový adaptér do zásuvky.

Batériové napájanie

Batérie nie sú súčasťou balenia.

Informácie o potrebnom množstve a type nájdete v časti „Technické údaje“.



1. Odstráňte kryt priehradky na batérie.
2. Vložte batérie podľa obrázka v priehradke na batérie.

3. Znovu zatvorte priehradku na batérie.




Keď je rádio cez sieťový adaptér zapojené do elektrickej siete, nepoužíva elektrický prúd z batérií.



Funkcia Backup

Pri krátkodobom prerušení napájania zo siete alebo/a batérií, sa automatická funkcia zálohovania (Backup) až 20 sekúnd postará o to, aby nastavený čas zostal zachovaný.

Za tento čas obnovte podľa možností napájanie prúdom (zastrčenie sieťového adaptéra do zástrčky / výmena batérií).

 Rešpektujte: Ak bolo zariadenie predtým zapnuté, čas sa príp. vynuluje opäť na 0:00.


Zapnutie/vypnutie zariadenia

- ▷ Na zapnutie rádia stlačte spínač zap./vyp. .
- ▷ Na vypnutie rádia znovu stlačte spínač zap./vyp. .

Nastavenie hlasitosti

- ▷ Hlasitosť nastavte regulátorom hlasitosti **VOLUME**.

Zapnutie podsvietenia displeja


- ▷ Keď sú rádio a osvetlenie displeja vypnuté, môžete stlačiť ľubovoľné tlačidlo s výnimkou , **TUNE** a **VOLUME** na zapnutie osvetlenia displeja na cca 5 sekúnd.

Výber prevádzkového režimu


- Rádio sa automaticky zapne do režimu **AUX** (prehrávanie pripojeného externého zariadenia), akonáhle sa do prípojky **AUX IN** pripojí kábel. Keď sa kábel vytiahne, automaticky sa nastaví režim **tune** (rádio).

Nastavenie hodín

Pre nastavenie času musí byť rádio vypnuté.

1. Na vypnutie rádia príp. znovu stlačte spínač zap./vyp. . Displej stmavne a zobrazí sa čas.
2. Podržte tlačidlo **TIME** stlačené, kým na displeji nezačnú blikať hodiny.
3. Točte regulátor **TUNE** na nastavenie hodín medzi **0** a **23**.
4. Na potvrdenie nastavenia krátko stlačte tlačidlo **TIME**. Na displeji bliká zobrazenie minút.
5. Točte regulátor **TUNE** na nastavenie minút.

6. Na potvrdenie nastavenia krátko stlačte tlačidlo **TIME**.
Na displeji sa zobrazí aktuálny čas.


 Keď nastavenie nepotvrdíte, rádio uloží do pamäti nové nastavenie po siedmich bliknutiach automaticky.

Ak nestlačíte žiadne tlačidlo alebo otočný spínač, po 5 sekundách podsvietenie displeja automaticky zhasne a zobrazí sa čas.

- ▷ Pri zapnutom rádiu môžete stláčaním tlačidla **TIME** prepínať medzi zobrazením rádia a času.

Prevádzka rádia

Počúvanie rádia

- ▷ Na zapnutie rádia stlačte spínač zap./vyp. .
- Na displeji sa krátko zobrazí **tune** pre prevádzkový režim rádia a potom frekvencia naposledy nastavenej rozhlasovej stanice.
1. Úplne vytiahnite teleskopickú anténu a nastavte ju na čo najlepší príjem.
 2. Otočným spínačom **TUNE** nastavte želanú stanicu.

Automatické uloženie rozhlasových staníc

Môžete uložiť až 20 rozhlasových staníc.

- ▷ Stlačte tlačidlo **Scan**.
Vychádzajúc od frekvencie 87,5 rádio automaticky uloží prvých 20 staníc v dostatočnej kvalite príjmu počnúc od pamäťového miesta **P01**. Už obsadené pamäťové miesta sa prepíšu.


Automatické vyhľadávanie a ukladanie do pamäte sa ukončí, keď je všetkých 20 pamäťových miest obsadených.

Počúvanie uložených rozhlasových staníc

- ▷ Príp. opakovane stláčajte tlačidlo ◀ ▶, resp. držte ho na rýchlejšie vyhľadávanie stlačené, kým sa na displeji nezobrazí želané pamäťové miesto.


Manuálne ukladanie rozhlasových staníc

1. Otočným spínačom **TUNE** nastavte želanú stanicu.
2. Stlačte tlačidlo **MEM**. Naposledy použité pamäťové miesto bliká.
3. Otočným spínačom **TUNE** príp. zvolte iné pamäťové miesto.
4. Nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla **MEM**.

 Keď nastavenie nepotvrdíte, rádio automaticky po piatich blikaniach nastavenie zamietne. Rozhlasová stanica sa neuloží.

Prehrávanie z externých audiozariadení cez prípojku AUX-IN

Na zariadenie môžete pripojiť napr. smartfón, MP3 prehrávač alebo CD prehrávač.

 Rešpektujte aj návod na použitie externého zariadenia.


1. Skontrolujte vypnutie oboch zariadení.
2. Prepojte výstup na slúchadlá alebo výstup LINE-OUT externého zariadenia a prípojku **AUX IN** rádia pomocou prípojného audiokábla (kolíkový konektor 3,5 mm; nie je súčasťou dodávky).
3. Na oboch zariadeniach nastavte nízku hlasitosť.
4. Zapnite obe zariadenia.
Rádio je automaticky nastavené do prevádzkového režimu **AUX** (prehrávanie pripojeného externého zariadenia).
5. Spustíte prehrávanie na externom zariadení.
6. Nastavte hlasitosť regulátorom hlasitosti **VOLUME**.



- V závislosti od typu a použitej prípojky externého zariadenia môžete hlasitosť regulovať príp. aj pomocou pripojeného zariadenia.
 - Reprodukcia rozhlasového vysielania sa po zapojení konektora do prípojky **AUX IN** preruší.
- ▷ Pred vzájomným odpojením vypnite obe zariadenia.

Počúvanie cez slúchadlá

Na zariadenie môžete pripojiť slúchadlá/slúchadlá do uší.

- ▷ Zasuňte 3,5 mm kolíkový konektor slúchadiel/slúchadiel do uší do prípojky  na zadnej strane rádia.


Reproduktor rádia sa automaticky vypne, akonáhle sa konektor zasunie do prípojky .

Poruchy / pomoc


Nefunkčnosť

- Je sieťový adaptér v zásuvke?

Zariadenie zostane po zapnutí ticho (žiadny rádiový signál/žiadne prehrávanie z externého zariadenia).

- Je do prípojky **AUX IN** pripojené nejaké zariadenie? Prehrávanie cez rádio sa po zapojení konektora do prípojky **AUX IN** preruší.
 - Sú do prípojky pre slúchadlá pripojené slúchadlá/slúchadlá do uší? Reproduktor sa vypne, akonáhle sa do prípojky na slúchadlá  zasunie konektor.
 - Má sa prehrávať cez vstup **AUX IN**? Sú zariadenia správne prepojené audiokáblom?
-

Technické údaje

Model:	387 286
Sieťový adaptér	
výrobca:	DONG GUAN HP-POWER TECHNOLOGY., LIMITED
číslo modelu:	HP06A-0500500-AVE-S
vstup:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,3 A
výstup:	5 V \equiv 500 mA \diamond \ominus \diamond
trieda ochrany:	II 
Batérie:	3x LR14(C)/1,5V
Frekvencia rádia:	VKV 87,5 - 108 MHz
Výstupný výkon:	1,5 W
Spotreba el. energie:	max. 2 W
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH Überseering 18 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.



Vyhľadanie o zhode

Spoločnosť Tchibo GmbH týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa v dobe uvedenia na trh základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia podľa smernice 2014/53/EÚ. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na internetovej stránke www.tchibo.sk/navody. Zadaťte číslo výrobku [**387 286**].



www.tchibo.sk/navody



www.tchibo.sk/navody

Číslo výrobku:

387 286

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.sk